

## **DRA. ELSA MARÍA CROSS Y ANZALDÚA**

Secretaría Académica – FFyL

Premio Universidad Nacional, 2009, en Creación Artística y Extensión de la Cultura.

Elsa María Cross ha combinado su carrera académica con una intensa actividad de escritora que empezó desde muy temprana edad. Se formó literariamente en el taller de Juan José Arreola, poco antes de iniciar, en 1964, sus estudios de licenciatura. Ingresó a la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Nacional Autónoma de México, donde obtuvo el título de licenciatura y los grados de maestría y de doctorado en filosofía. Su tesis de licenciatura, como la de maestría (sobre la filosofía de Nietzsche) obtuvieron mención honorífica y fueron asesoradas por Ramón Xirau. La tesis de doctorado: *La experiencia interior: confluencias de la tradición hindú en la figura y la obra de Jñanéshwar* que realizó en la India con una beca del Indian Council of Cultural Relations, también obtuvo mención honorífica.

En 1976, por invitación del doctor Ricardo Guerra se incorporó a la FFyL para desempeñar trabajos sobre publicaciones y divulgación en la Secretaría de Extensión Académica. Su presencia docente en la Universidad comienza en 1984. Actualmente es profesora titular “B” de tiempo completo en la licenciatura y en el posgrado, en el área de filosofía de la religión. Además tiene el nivel “D” en el Programa de Primas al Desempeño del Personal Académico de Tiempo Completo.

En la docencia ha introducido varios temas en el *currículum* de la carrera de filosofía, como son aspectos relativos del pensamiento en la India, mitología comparada y religiones místicas del mundo mediterráneo. Los cursos que ha impartido sobre pensamiento hindú han orientado a varios alumnos a proseguir estudios especializados de sánscrito y filosofía de la India en instituciones extranjeras.

El resultado visible de su actividad docente se manifiesta en los numerosos cursos y seminarios que ha impartido sobre poética, talleres de poesía, así como de diversos temas, tanto en la UNAM como en otras instituciones nacionales y extranjeras.

La importancia de la labor realizada en la FFyL por la doctora Cross y Anzaldúa se refleja con toda claridad en los trabajos de investigación que ha realizado entre ellos el libro extenso, *La experiencia estética: una aproximación a las artes escénicas de la India*, cuatro de cuyos capítulos se publicaron en el volumen colectivo *Raíces místicas y rituales de la estética y las artes escénicas de la India, Grecia y México* (2007), y muchos otros textos más, aparecidos en libros colectivos y memorias de congresos, así como en revistas y suplementos culturales. Tiene varios libros de ensayos inéditos, entre los que podemos citar *La villa de los misterios*. Este trabajo formó parte de un proyecto realizado en el año 2007, gracias a una invitación de la Universidad del Egeo, en la Isla de Rodas, Grecia, a una comisión concedida por la FFyL y con el apoyo de la DGAPA, para llevar a cabo una investigación dirigida principalmente a actualizar sus cursos sobre los cultos místéricos.

La destacada aportación que ha hecho la doctora Elsa María Cross a la vida académica e institucional de la Facultad de Filosofía y Letras no ha sido obstáculo para que llevara a cabo una notable y extensa creación literaria. En 1967, recibió el premio “Diana Moreno Toscano”, que tuvo como jurados a Octavio Paz, Rubén Bonifaz Nuño, José Luis Martínez, Juan José Arreola y Héctor Azar. Éste y otros premios, así como numerosas becas del Centro Mexicano de Escritores, del FONAPAS, y del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes, han apoyado significativamente su labor de escritura. En varias ocasiones ha sido miembro del Sistema Nacional de Creadores de Arte.

A la fecha, ha publicado 19 libros de poemas, cuatro de los cuales obtuvieron premios de poesía: *La dama de la torre*, primer premio en el Concurso Nacional de la Juventud (SEP a través de la Dirección General de Derechos de Autor), en 1971; *El diván de Antár*, Premio Nacional de Poesía Aguascalientes (INBA), 1989; *Moira*, Premio Internacional de Poesía “Jaime Sabines”, 1992 y *Cuaderno de Amorgós*, Premio “Xavier Villaurrutia”, 2007, en este mismo año recibió el Prix de Poésie “Jaime Sabines/Gatien Lapointe” (Québec, Canadá).

Otros de sus libros publicados en México, son: *Tres poemas*, UNAM, Cuadernos de poesía, 1981; *Bacantes*, Artífice Ediciones, 1982; *Canto malabar*, FCE, 1987; *Jaguar*, Ediciones Toledo, 1991; *Los sueños. Elegías*, CONACULTA, 2000; *Ultramar. Odas*, FCE, 2002, y *El vino de las cosas*.

*Ditirambos*, Ediciones ERA/CONACULTA, 2004. Además, la UNAM publicó en su serie Poemas y Ensayos una amplia compilación de su trabajo poético, *Espirales* (2000).

De sus publicaciones en el extranjero destacan *Miroir au soleil* (traducido por Fernand Verhesen, con un prefacio de Octavio Paz), Bruxelles, Le Cormier, 1986 y *Jaguar et autres poèmes* (traducción: Claude Couffon), Paris, Caractères, 2009. Traducidos a doce idiomas, sus poemas se han publicado en 70 antologías y más de 220 revistas y suplementos culturales nacionales e internacionales. Hoy en día tiene tres libros de poemas en prensa, dos en México y uno en Inglaterra.

Su obra literaria, sin embargo, rebasa los límites de la poesía. Es autora de dos libros para niños y varios libros de traducción de poesía, entre ellos, los de Saint-John Perse e Yves Bonnefoy. Con fines académicos tradujo las versiones de Ezra Pound de los *Poemas de amor del antiguo Egipto* (2000) y también del inglés, el ciclo de poemas sumerios titulado: *Inanna, diosa del cielo y de la tierra*, que próximamente serán editados en la colección Los cien del mundo, de CONACULTA.

Así, con una trayectoria completa, en la que ha desarrollado de manera brillante sus labores de docencia, investigación y difusión en el ámbito de la filosofía y las letras, y por el destacado papel que ha desempeñado en la vida cultural nacional, Elsa María Cross y Anzaldúa ha sido y será, sin duda, inspiración y ejemplo en nuestra Universidad Nacional, por ello y por su fructífera carrera académica recibe el Premio Universidad Nacional.